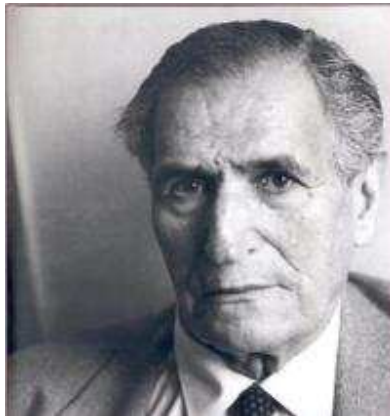


FACULDADE DE LETRAS DA UNIVERSIDADE DO PORTO
BIBLIOTECA CENTRAL



CENTENÁRIO DO NASCIMENTO DE MIGUEL TORGA
(1907-2007)

UMA BIBLIOGRAFIA

PORTO
Novembro, 2007

MIGUEL TORGA

A obra de Miguel Torga (1907-1995) é uma das mais significativas de meados do século XX. Da poesia, ao teatro, ao diário, ao conto e ao romance, o autor soube, simultaneamente, transmitir os valores intrínsecos de uma sociedade rural e atávica assim como os sentimentos, desejos, angústias e incertezas de um eu espartilhado entre o universo original e o construído pela força da memória e da vontade. É o próprio Torga, quem, no *Diário*, a propósito da constante sensação de precariedade que os seus escritos lhe incutem, refere a luta inglória entre o texto e a vontade do autor empírico, obrigando-se a refazer constantemente os seus escritos. A insatisfação do próprio trabalho, que o leva à procura de uma perfeição utópica, poderá sublimar-se na falência de características heróicas das suas personagens, tornando-as frágeis, contraditórias e incoerentes, aproximando-as do modelo picaresco e favorecendo a adesão do leitor a um universo onde a euforia e a disforia se completam.

Maria de Fátima Marinho

A propósito de Torga, a Biblioteca Central da FLUP entendeu por bem associar-se às comemorações que durante o ano de 2007 decorrem e, organizando uma exposição bibliográfica com os 129 títulos de e sobre Torga que possui, editar, na Biblioteca Digital, uma bibliografia que passe a ser referência para os leitores e estudiosos de Torga, uma vez que junta todos os títulos existentes na Biblioteca Central da FLUP.

Assim, e de acordo com a NP 405 são apresentados os registos bibliográficos correspondentes a cada uma dessas obras. É de salientar, mais uma vez, a colaboração de Ana Cristina Dixo neste trabalho por se ter encarregado da preparação da listagem ora apresentada.

Uma palavra final de agradecimento cabe aqui destacar, ainda, já que nesta ocasião, às obras que a Biblioteca Central expõe se juntam outros títulos cedidos muito gentilmente pela Exma. Senhora Doutora Clara Crabbé Rocha.

Porto, Novembro de 2007
Isabel Pereira Leite

BIBLIOGRAFIA SOBRE TORGA

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL DO PORTO - Lembrança de Torga : catálogo da exposição. Porto : Biblioteca Pública Municipal do Porto, 1995

BORREGANA, António Afonso - José Régio, Miguel Torga, Afonso Duarte, Sophia de Mello Breyner : o texto em análise. 3ª ed. Lisboa : Texto Editora, 2002. (Novas leituras). ISBN 972-47-0579-X

CABRAL, António - Miguel Torga, O Orfeu Rebelde. Vila Real : Núcleo Cultural Municipal de Vila Real, 1977. (Cadernos culturais)

CARVALHO, Paulo Manuel Pires de - Miguel Torga & Espanha. Porto : [Faculdade de Letras], 1997

CAYRON, Claire - Sésame, pour la traduction : une nouvelle de Miguel Torga. Paris : Le Mascaret, 1987. ISBN 2-904506-11-4

CONGRESSO INTERNACIONAL SOBRE MIGUEL TORGA, 1º, Porto - Aqui, neste lugar e nesta hora : actas. Porto : Universidade Fernando Pessoa, 1994. ISBN 972-8184-06-9

ENCONTROS NA CASA DA CALÇADA, 1, Provesende - Sabrosa, 2000 - O Douro em debate : actas. Porto : GEVIHD, 2000. (Cadernos da revista do Douro). ISBN 972-96896-3-6

ENCONTROS NA CASA DA CALÇADA, 2, Provesende-Sabrosa, 2001 - O Douro em debate : actas. Porto : GEHVID, 2001. (Cadernos da Revista Douro). ISBN 972-96896-6-0

ENCONTROS NA CASA DA CALÇADA, 3, Provesende-Sabrosa, 1999 - O Douro em debate : actas. Porto : GEHVID, 2001. (Cadernos da revista do Douro). ISBN 972-96896-8-7

GAGO, Dora Maria Nunes - Imagens do Estrangeiro no Diário de Miguel Torga. Lisboa : [Ed. do Autor], [200-]

GONÇALVES, Fernão de Magalhães - Ser e ler Miguel Torga. Chaves : Tartaruga, 1998. ISBN 972-95605-9-5

GONÇALVES, Fernão de Magalhães - Sete meditações sobre Miguel Torga. Coimbra : Gráfica de Coimbra, [1975-1985]

GUERRA, Teresa Maria Duarte Pinto - O processo de caracterização das personagens femininas em Vindima de Miguel Torga. Covilhã : [Ed. do Autor], 2006

INTERACÇÕES : sociedade e as novas modernidades. Coimbra : ISMT-Instituto Superior Miguel Torga, 2001

LARANJEIRA, Maria Cristina de Almeida Melo - Mito e poesia em Orfeu Rebelde de Miguel Torga. Porto : Ed. do A., 1986

LEÃO, Isabel Vaz Ponce de - O essencial sobre Miguel Torga. Lisboa : Imprensa Nacional-Casa da Moeda, [D.L.2003]. (Essencial). ISBN 972-27-1223-3

LEÃO, Isabel Vaz Ponce de - A obrigação, a devoção e a maceração : (o diário de Miguel Torga). Lisboa : Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 2005. (Temas portugueses). ISBN 972-27-1373-6

LOPES, Maria do Carmo Azeredo - Miguel Torga : uma poética de autenticidade. Porto : Universidade Fernando Pessoa, 2005. ISBN 972-8830-29-7

LOPES, Óscar, 1917- - Cinco personalidades literárias : Jaime Cortesão, Aquilino Ribeiro, José Rodrigues Miguéis, José Régio, Miguel Torga. Porto : Oscar Lopes, [195-]

LOPES, Teresa Rita - Miguel Torga : ofícios a "Um Deus de terra". Porto : Asa, 1993. (Colecção Perspectivas Actuais). ISBN 972-41-1281-0

LOURENÇO, Eduardo, 1923- - O desespero humanista de Miguel Torga e o das novas gerações. Coimbra : Coimbra Editora, 1955

MEDEIROS, Maria de Fátima Martins Carreiro e Silva Vaz de - A luso-brasilidade na obra de Miguel Torga. Ponta Delgada : Universidade dos Açores, 1997

MELO, José de - Miguel Torga : fotobibliografia. Aveiro : Estante Editora, 1995. (Obras monumentais da cultura portuguesa)

MIGUEL TORGA lavrador de palavras e ideias. Lisboa : Ministério da Comunicação Social, 1978

MONTEIRO, Maria da Assunção Morais - Génese e escrita do conto no Diário de Miguel Torga. Vila Real : Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro, 1995

MOREIRO, José María - Eu, Miguel Torga. Miraflores : Difel, 2001. (Documento e ensaio). ISBN 972-29-0461-2

NOBRE, Carminé - Três poetas : Eugénio de Castro, Afonso Duarte, Miguel Torga. Coimbra : [s.n.], 1947

ROCHA, Clara Crabbé - O espaço autobiográfico em Miguel Torga. Coimbra : Livraria Almedina, 1977. (Almedina)

SOU UM HOMEM de granito : Miguel Torga e seu compromisso. Lisboa : Salamandra, 1997. (Memória da cultura). ISBN 972-689-122-1

BIBLIOGRAFIA DE TORGA

A la proue d'un navire de roc. Paris : Le Tout sur le Tout, 1986. ISBN 2-86522-019-2

Alguns poemas ibéricos. [S.l. : s.n.], 1952

Antologia poética. 2ª ed. Coimbra : [s.n.], imp. 1985

Antologia poética. 5ª ed. . Lisboa : Dom Quixote, 1999. (Autores de Língua Portuguesa). ISBN 972-20-1627-X

Antologia poética. Porto : Centro Prof. Albuquerque e Castro-Edições Braille, 1998

Arche. Paris : Fondation Calouste Gulbenkian, Centre Culturel Portugais, 1980. (Poètes et prosateurs du Portugal)

Bichos : contos. 18ª ed. Coimbra : [s.n.], 1990

O Brasil : die Erschaffung der Welt : zweiter Tag. Freiburg : Beck & Glücker, cop. 1994. ISBN 3-89470-205-2

Camara ardente : poemas. Coimbra : [S.n.], 1962

Câmara ardente : poemas. 2ª ed. Coimbra : [s.n.], 1983

Camões. Coimbra : [s.n.], imp. 1987

Cântico do homem : poesia. 4ª ed. Coimbra : [s.n.], 1974

Contes et nouveaux, contes de la montagne. Jose Corti, 2004

Contos da montanha. 7ª ed. Coimbra : [s.n.], 1987

La création du monde. Paris : Aubier Montaigne, 1985. ISBN 2-7007-0380-4

La creation du monde. Flammarion, 2004

The creation of the world. Manchester : Carcanet, 2000. ISBN 1-85754-387-4

A criação do mundo : I e II. 4ª ed. refundida . Coimbra : [s.n.], 1969

A criação do Mundo : III. 2ª ed refundida . Coimbra : [s.n.], 1971

A criação do mundo. Coimbra : [s.n.], 1981

A criação do mundo. Lisboa : Dom Quixote, 1999. (Autores de Língua Portuguesa). ISBN 972-20-1628-8

Deca svetog Domingusã : etide o zivotinjama. Gornji Milanovac : Decje Novine, 1985

Diário : I. 7ª ed. Coimbra : [s.n.], 1989

Diário : II. 4ª ed. Coimbra : [s.n.], 1977

Diário : III. 3ª ed. Coimbra : [s.n.], 1973

Diário : IV. 3ª ed. Coimbra : [s.n.], 1973

Diário : V. 3ª ed. rev . Coimbra : [s.n.], 1974

Diário : VI. 3ª ed. Coimbra : [s.n.], 1978

Diário : VII. 3ª ed. rev . Coimbra : [s.n.], 1983

Diário : VIII. 3ª ed. rev . Coimbra : [s.n.], 1976

Diário : IX. [2ª ed.] . Coimbra : [s.n.], 1977

Diário : X. Coimbra : [s.n.], 1968

Diário : XI. Coimbra : [s.n.], 1973

Diário : XII. 3ª ed. rev . Coimbra : [s.n.], 1986

Diário : XIII. Coimbra : [s.n.], 1983

Diário : XIV. Coimbra : [s.n.], 1987

Diário : XV. Coimbra : [s.n.], 1990

Diário. 2ª ed. revista . Coimbra : Coimbra Editora, 1969-1977

Diário. 3ª ed. revista . Coimbra : Coimbra Editora, 1973-1976

Diário. 4ª ed. revista . Coimbra : Coimbra Editora, 1977

Diário. 5ª ed. revista . Coimbra : Coimbra Editora, 1967

Diário. Coimbra : Coimbra Editora, 1968-1973

Douro de ceps et de roc : Les Vendanges. Cognac : Presses du Temps, imp.
1993. ISBN 2-903945-98-5

Douro, de ceps et de roc. Arcane 17, 1998

En chair vive : pages de journal 1977 1993. Paris : Jose Corti, 2004. (Ibériques).
ISBN 2-7143-0599-7

En franchise interieure. Aubier, 2004

Ensaio e discursos. Lisboa : Publicações Dom Quixote, 2001. (Autores de
língua portuguesa). ISBN 972-20-1681-4

Die Erschaffung der Welt. Freiburg : Beck & Gluckler, 1991. ISBN 3-89470-203-6

Findlinge. Freiburg : Beck & Gluckler, 1993. ISBN 3-89470-202-8

Fogo preso. Coimbra : [S.n.], 1976

Fogo preso. 2ª ed. Coimbra : [s.n.], 1989

Lamentação : poema. [S.l. : s.n.], 1942

Lamentação : poema. 3ª ed. Coimbra : [s.n.], 1970

Lapidaires. 2e ed. Paris : Jose Corti, 2004. ISBN 2-7143-0372-2

Libertação. 4ª ed. Coimbra : [s.n.], 1978

Mar : poema dramático. 2ª ed. refundida . Coimbra : [s.n.], 1958

Nihil sibi : poesia. 3ª ed. Coimbra : [s.n.], 1975

Novos contos da montanha. Coimbra : Coimbra Editora, 1944

Novos contos da montanha. 14ª ed. Coimbra : [s.n.], 1988

Odes. Coimbra : Coimbra Editora, 1946

Odes. 4ª ed. Coimbra : [s.n.], 1977

Orfeu rebelde. Coimbra : Of. da Coimbra, 1958

Orfeu rebelde. 2ª ed. rev . Coimbra : [s.n.], 1970

O outro livro de Job. 4ª ed. revista . Coimbra : Coimbra Editora, 1958

O paraíso : farsa. 2ª ed. remod . Coimbra : [s.n.], 1977

Pão ázimo : contos. [S.l.] : [S.n.], imp. 1931 (Sala Adolfo Casais Monteiro)

La paz posible es no tener ninguna : antologia poética bilingüe 1928-1993.

Salamanca : Amarú Ediciones, 2004. (Mar adentro). ISBN 84-8196-021-7

Pedras lavradas : contos. Coimbra : Coimbra Editora, 1951

Pedras lavradas : contos. 3ª ed. Coimbra : [s.n.], 1976

Penas do purgatório : poemas. 3ª ed. Coimbra : [s.n.], 1976

Poemas ibéricos. Coimbra : Coimbra Editora, 1965

Poemas ibéricos. 2ª ed. Coimbra : [s.n.], 1982

Poèmes ibériques. Ed. bilingue . Paris : José Corti, 1990. (Ibériques). ISBN 2-7143-0371-4

Poesia completa. Lisboa : Dom Quixote, 2000. (Autores de língua portuguesa). ISBN 972-20-1708-X

O Pôrto. Coimbra : Gráfica de Coimbra, 1995. ISBN 972-634-076-4

Portugal. Coimbra : [s.n.], 1950

Portugal. 5ª ed. rev . Coimbra : [s.n.], 1986

Portugal. Lisboa : Dom Quixote, 2003. ISBN 972-20-2126-5

Portugal. Paris : Arléa, cop. 1988. (Lieux dits). ISBN 2-86959-025-3

Portugal. Paris : José Corti, 1996. ISBN 2-7143-0575-X

Rampa : poemas. [Lisboa] : Presença, [imp. 1930]

Um reino maravilhoso. Lisboa : Dom Quixote, 2002. ISBN 972-20-2125-7

Rua : novelas e contos. [S.l. : s.n.], 1942

Rua : contos. 5ª ed. Coimbra : [s.n.], 1985

Rua. Paris : Jose Corti, 2004. ISBN 2-7143-0600-4

O senhor Ventura. Macau : Instituto Cultural de Macau, 1989. ISBN 972-35-0072-8

O senhor Ventura. 4ª ed. Lisboa : Dom Quixote, 2000. (Autores de língua portuguesa). ISBN 972-20-1404-8

Senhor Ventura : roman. Freiburg : Beck & Gluckler, 1992

Senhor Ventura. Paris : Iberiques, 2004. ISBN 2-7143-0440-0

Tales and more tales from the Mountain. Manchester : Carcanet Press Publications, 1995. ISBN 1-85754-202-9

Tales from the mountain. Fort Bragg : Q.E.D. Press, 1991. ISBN 0-936609-23-0

Teatro. Lisboa : Publicações Dom Quixote, 2001. ISBN 972-20-1966-X

Terra firme : drama em três actos. 4ª ed. Coimbra : [s.n.], 1977

Traço de união : temas portugueses e brasileiros. Coimbra : [S.n.], 1955

Traço de união : temas portugueses e brasileiros. 2ª ed. rev. . Coimbra : [s.n.], 1969

Torga, Miguel – L'universal, c'est le local moins les murs : Trás-os-Montes. [S. l.] : William Blake and Co. & Barnabooth, 1986. ISBN 2-905-810-16-5

Vendange. 2e ed. Paris : Jose Corti, 2004. ISBN 2-7143-0689-6

Vindima : romance. 4ª ed. rev. Coimbra : [s.n.], 1971

Vindima. 6ª ed. Lisboa : Dom Quixote, 2000. (Autores de língua portuguesa). ISBN 972-20-1458-7

Weinlese : roman. Freiburg : Beck & Glückler, 1997. ISBN 3-89470-207-9